

# REFERAT Økonomiudvalget - 1998-2001 d. 27-10-1998

**Mødedato**           Tirsdag d. 27. oktober 1998 kl. 09:00

**Mødested**           Rådhuset

**Mødedeltagere**    Ole Andersen, Erling Schrøder, Karin Søjberg Holst., (Stedfortræder  
Lonny Hjorth), Peter Nielsen, Tove Eckhardt, Bjarne Rasmussen, Edv.  
Nielsen, Lars Abel, incl. sag nr. 638, Klaus Kjær, incl. sag nr. 643

## Indholdsfortegnelse

Lukket.....	3
UDBYGNING AF GLADSAXE STADION, ANLÆGSBEVILLING.....	4
Lukket.....	8
OPTAGELSE AF LÅN, BEVILLING.....	9
OVERFØRSEL AF DRIFTSMIDLER FRA 1997 TIL 1998 SOCIALUDVALGETS OMRÅDE, TI	11
BYFORNYELSESPROJEKT KILDEBAKKEGÅRDS ALLE 126-130, ANLÆGSREGNSKAB.....	13
BUDGETKONTROL PR. 1.10.1998.....	15
ØKONOMIUDVALGETS DRIFTS- OG ANLÆGSBUDGET 1998, BUDGETKONTROL 3. KVA	18
TILLÆG NR. 1 TIL KOMMUNEPLAN 1997, LINIEFØRING AF HØJSPÆNDINGSKABLER, A	21
FORSLAG TIL LOKALPLAN NR. 115, DEL AF MAGLEGÅRD KVARTER, OMRÅDEAFGRÆ	23
FORSLAG TIL LOKALPLAN NR. 121 FOR OMRÅDET OMKRING FORTSTIEN OG STRØM	25
DANSKUNDERVISNING FOR FLYGTNINGE OG INDVANDRERE, REVISION AF RAMME/	27
KOMMUNENS BEREDSKABSPLAN.....	29
REDNINGSRÅDETS INSPEKTION AF BRANDVÆSENET.....	32
UDLICITERING AF BOGKØB.....	34
FLYGTNING 99.....	36
VELKOMSTMØDE FOR TILFLYTTERE.....	38
GLADSAXE KOMMUNES FØDELSDAGSARRANGEMENT.....	40
NEDLÆGGELSE AF ELLER UNDERSKUDSGARANTI TIL TELEFONBOKSE I GLADSAX	42
UNDERSØGELSE AF VADSTRUPGÅRD-SAGEN.....	44
AFDELING KONGSHVILEPARKEN, ÆLDREBOLIGERNE.....	46
EGEPARKEN 2, SKEMA B ANSØGNING, MILJØFORBEDRINGER.....	48
KONJUNKTURTAL FOR GLADSAXE KOMMUNE.....	51
STEDFORTRÆDERE TIL SOCIALUDVALGET.....	53
UDTRÆDEN AF SKOLEBESTYRELSEN VED MARIELYST SKOLE.....	55
GLADSAXE ALMENNYTTIGE BOLIGSELSKAB, AFDELING STENGÅRDSVÆNGE, TILSK	57
DØVES VERDENSLEGE, AFSKRIVNING AF TILGODEHAVENDE.....	59
Lukket.....	61
Lukket.....	62
Lukket.....	63

## **Punkt 619: Lukket**

ØU 27.10.1998, nr. 619

**Punkt 620: UDBYGNING AF GLADSAXE STADION,  
ANLÆGSBEVILLING**

ØU 27.10.1998, nr. 620

# ØU 27.10.1998, nr. 620

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 620

## UDBYGNING AF GLADSAXE STADION, ANLÆGSBEVILLING

På byrådsmødet 18.8.1998, sag nr. 168 blev program til udbygning af Gladsaxe Stadion godkendt. Ligeledes blev NCC Rasmussen & Schiøtz Byg A/S valgt som totalentreprenør samt givet en anlægsbevilling på 2,5 mio. kr. til udarbejdelse af projektforslag og påbegyndelse af hovedprojekt.

Efterfølgende har totalentreprenøren i samarbejde med projektgruppen udarbejdet projektforslag (tilbudsprojekt) som i henhold til tidsplanen skulle forelægges Byrådet 7.10.1998.

Beslutningsgrundlaget var imidlertid ikke færdigbehandlet, idet den økonomiske ramme blev overskredet med 5,5 mio. kr.

Heraf udgjorde uheldige jordbundsforhold, som der var taget forbehold for i programmet, 700.000 kr.

Derfor er projektet siden blevet justeret og med denne forsinkelse, der medfører en forventet byggestart d. 16.11.1998 og planlagt ibrugtagning d. 23.8.1999, anbefaler projektgruppen projektforslag (tilbudsprojekt) af 19.10.1998.

Som bygherrerådgiver er det ejendomsafdelingens vurdering at bygherren næppe vil kunne opnå et bedre resultat, med hensyn til pris og kvalitet, på anden vis.

Af væsentlige besparelsmuligheder har projektgruppen bl.a. måttet prioritere mellem programkravene til banebelysning eller ombygningsarbejder i forbindelse med eksisterende tribune:

### 1. Banebelysning

Banebelysningen er nu planlagt med en udvidelse af lysstyrken på 300 lux. Eksisterende lysstyrke er opgivet til ca. 400 lux og medfører således en samlet kapacitet på ca. 700 lux. Dette er en reduktion i forhold til programmets krav på 800 lux, men opfylder kravet til salg af TV-transmission af internationale kampe excl. Champions League.

### 2. Arbejder på eksisterende tribune

Besparelse af ombygningsarbejderne i eksisterende tribune, medfører at de fremsatte ønsker til bedre adgangs- og publikumsforhold samt forøgelse af siddepladser ikke kan tilgodeses.

Ligeledes vil arealet foran tribunen, med hegn og manglende dræn af græsareal forblive uændret.

En konsekvens er samtidigt at toiletter i foyens sydlige ende fortsat ikke kan anvendes af fodboldpublikum. Ved større arrangementer kan dog suppleres med lejede toiletvogne, opstillet i forberedte placeringer bag tribune III og IV.

Til orientering vil opfyldelse af alle krav og ønsker vedrørende eksisterende tribune andrage en udgift på ca. 1,5 mio. kr.

I programfasen blev afsat 800.000 kr. til de højest prioriterede krav og ønsker.

Projektgruppen peger på at den nødvendige besparelse sker på arbejderne på den eksisterende tribune, hvilket medfører at der ikke gennemføres nogen bygningsmæssige ændringer her.

Projektet indeholder de tidligere fremsatte programkrav:

- en ny "tribune II" med balkon og ca. 3.750 siddepladser,
- råhus til AB-lounge på ca. 1.100 m<sup>2</sup>,
- råhus til disponibelt areal på ca. 250 m<sup>2</sup>,
- omklædnings- og badefaciliteter,
- diverse krævede rum til teknikrum, toiletter, depoter m.m.,
- nye tribuner III og IV med plads til ialt ca. 5.800 ståpladser.

Endvidere er ønsket om, at det nye stadion disponeres således, at der er mulighed for senere udvidelse af kapaciteten, imødekommet. Gennem fastlæggelse af det ny anlægs hovedgeometri er planlagt at en senere udbygning kan følge samme hovedgeometri og dermed danne en afsluttet homogen helhed.

Udover programkravene har det ikke været muligt at imødekomme andre programønsker end ovennævnte.

Til at følge sagens videre forløb foreslås nedsat en styregruppe bestående af:

kulturchef Svend Stilling, formand  
stadioninspektør Jens Chr. Olesen.  
idrætskonsulent Pia Bagger  
afdelingsarkitekt John Werner Rasmussen og  
sagsarkitekt Bjarne Rieckmann.

Endelig gøres opmærksom på at NCC Rasmussen og Schiøtz Byg A/S d. 19.10.1998 har meddelt at ingeniørrådgiver er ændret til Peter Lind A/S.

Da projektforslaget (tilbudsprojektet) i sin form er meget omfattende, er det udarbejdet et sammendrag, der udsendes fredag den 23.10.1998.



Børne- og kulturforvaltningen indstiller:

at projektforslag (tilbudsprojekt) inkl. tidsplan godkendes,

at der gives en anlægsbevilling på 27,5 mio. kr. finansieret af det afsatte rådighedsbeløb i 1999, og

at den foreslåede styregruppe godkendes.

ØU 12.8.1998, nr. 482  og 483 

BR 18.8.1998, nr. 168  og 169 

Økonomiudvalget:

Et flertal i Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget (Peter Nielsen, Lonny Hjorth (stedf.), Grethe Slivsgaard, Doris Clemmensen, Tove Eckhardt (stedf.), Bjarne Rasmussen og Jette Aagaard Madsen) indstiller at projektforslaget (tilbudsprojektet) inkl. tidsplan godkendes, at der gives anlægsbevilling på 27,5 mio. kr. hertil finansieret af afsatte rådighedsbeløb i 1999, og at den foreslåede styregruppe godkendes.

Henrik Sørensen og Irma Henriksen undlod at stemme.

Herudover indstiller et flertal i udvalget (Peter Nielsen, Lonny Hjorth (stedef.), Grethe Slivsgaard, Doris Clemmensen, Bjarne Rasmussen og Jette Aagaard Madsen) at der meddeles yderligere anlægsbevilling på 700.000 kr., finansieret af et ikke forbrugt overført beløb på Folkeoplysningsområdet til at gennemføre de højest prioriterede krav og ønsker vedrørende den eksisterende tribune (ændrede adgangsforhold, nyt hegn langs bane, etablering af manglende dræn under tidligere løbebane, nedrivning af "Quisten" hvorved fås en forøgelse af publikumskapaciteten i foyer'en fra 450 til 750 personer samt en fordobling i antallet af publikumstoiletter og stole på de 3 forreste rækker).

Henrik Sørensen og Irma Henriksen undlod at stemme.

Tove Eckhardt (stedef.) stemte imod, idet hun fandt at der var andre elementer der blev "skåret væk" i projektet, der havde mindst samme prioritet, bl.a. tanke til opsamling af regnvand.

Et flertal i Økonomiudvalget (Ole Andersen, Erling Schrøder, Lonny Hjorth (stedef.), Peter Nielsen, Tove Eckhardt, Bjarne Rasmussen og Edv. Nielsen) anbefaler den første del af indstillingen fra udvalget.

Lars Abel og Klaus Kjær undlod at stemme.

Et flertal i Økonomiudvalget (Ole Andersen, Erling Schrøder, Lonny Hjorth (stedef.), Peter Nielsen, Bjarne Rasmussen og Edv. Nielsen) anbefaler indstillingen om yderligere anlægsbevilling på 700.000 kr.

Lars Abel og Klaus Kjær undlod at stemme.

Tove Eckhardt stemte imod, idet hun henviste til den i fagudvalget afgivne mindretalsudtalelse.

Til Byrådet.

## **Punkt 621: Lukket**

ØU 27.10.1998, nr. 621

## **Punkt 622: OPTAGELSE AF LÅN, BEVILLING**

ØU 27.10.1998, nr. 622

# ØU 27.10.1998, nr. 622

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 622

## OPTAGELSE AF LÅN, BEVILLING

Byrådet har den 17.9.1997, sag nr. 156 truffet beslutning om at ombygge boligerne på Kagsåvej 93-99 efter lov om almene boliger. Efter de regler, som var gældende på daværende tidspunkt, kan 91 pct. af anskaffelsessummen lånefinansieres. Lånet kan hjemtages, når boligerne er indflytningsklare, hvilket er tilfældet nu. Planlægningsafdelingen har derfor indhentet tilbud på et lån på 4.488.000 kr. fra Kommunekredit.

Det er fastsat i loven, at der skal være tale om et index-lån, hvilket indebærer at lånebeløbet, obligationsgælden og den til enhver tid gældende restgæld reguleres to gange om året. Løbetiden for lånet afhænger således af den faktiske pris- og lønudvikling. Længste løbetid er 50 ½ år. Herefter forfalder evt. restgæld.

Lånet udbetales som kontantlån på basis af salg af obligationer i 97. serie med en kurs den 1.10 1998 på 93,8. Terminsydelserne beregnes som summen af rente og afdrag på de obligationer, som modsvarer lånet. Lånet afdrages på serielånslignende vilkår med 1,4 pct. af den regulerede hovedstol hvert halve år. Rentebeløbet beregnes herefter som forskellen mellem terminsydelserne og lånets afdrag.

Obligationsrestgæld og ydelse kan først opgøres præcist når lånet optages.

Lånetilbuddet er indhentet den 1.10 1998, og skulle i princippet været berigtiget senest den 30.10 1998. Det har imidlertid ikke været muligt at forelægge sagen i Byrådet i oktober måned. Derfor har planlægningsafdelingen måttet søge fristforlængelse.


Af hensyn til sagsbehandlingen i fremtidige lånesager i forbindelse med byggeri af ældreboliger, foreslår central- og skatteforvaltningen, at den formelle lånebevilling i Byrådet sker på grundlag af skema B ansøgningen. På det tidspunkt kendes størrelsen af lånebeløbet, lånetype og låneinstitut. Central- og skatteforvaltningen foreslår endvidere, at Borgmesteren herefter bemyndiges til at forestå den konkrete lånoptagelse, når boligerne er indflytningsklare.

Central- og skatteforvaltningen indstiller,

at der optages et lån på 4.488.000 kr. på ovennævnte betingelser, og

at Borgmesteren bemyndiges til at forestå den konkrete lånoptagelse i fremtidige lånesager

vedr. ældreboliger efter at Byrådet har givet bevilling til lånoptagelsen.

BR 17.9.1997, nr. 156 

Økonomiudvalget: Anbefales.  
Til Byrådet,

**Punkt 623: OVERFØRSEL AF DRIFTSMIDLER FRA 1997 TIL 1998  
SOCIALUDVALGETS OMRÅDE, TILLÆGSBEVILLING**

ØU 27.10.1998, nr. 623

# ØU 27.10.1998, nr. 623

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 623

## OVERFØRSEL AF DRIFTSMIDLER FRA 1997 TIL 1998 SOCIALUDVALGETS OMRÅDE, TILLÆGSBEVILLING

Socialudvalget har med de vedtagne principper for overførselsadgang ingen overførselsadgang. Dette skyldtes primært, at der var merforbrug på børne- og ungeområdet med 5,3 mio. kr. og på køb/salg af plejehjemspladser med 3,9 mio. kr.

Central- og skatteforvaltningen og social- og sundhedsforvaltningen foreslår, at der alligevel foretages overførsel på området puljemidler. Puljemidler er specifikke projekter, hvor staten efter konkret ansøgning finansierer udgifterne til projektet helt eller delvist. Da der opstår tidsmæssige forskydninger mellem udbetaling af beløb og forbrug er der behov for at overføre 419.061 kr. Såfremt beløbene ikke anvendes til de konkrete projekter, skal de alternativt tilbagebetales til staten.


Det drejer sig om følgende områder:


Støttecentret Egegården	- 29.450 kr.
Uansøgt pulje vedrørende sindslidende	276.935 kr.
Værebros Park - nystart	163.075 kr.
Kildebakken 14, projekt	195 kr.
Projekt forebyggende fysioterapi	8.306 kr.
<b>I alt</b>	<b>419.061 kr.</b>

Spørgsmålet om evt. overførselsadgang for institutioner med brugerbestyrelser, selvejende institutioner, almene ældreboliger samt lokale kasser, hvor brugerne har indbetalt midler, søges klaret i 1998 inden for Socialudvalgets ramme.

Central- og skatteforvaltningen og social- og sundhedsforvaltningen indstiller, at puljemidlerne overføres fra 1997 til 1998, hermed gives der tillægsbevilling på 419.061 kr. finansieret af kassen.

SOU 4.6.1997, nr. 81

ØU 5.8.1997, nr. 427 

BR 13.8.1997, nr. 130 

Økonomiudvalget: Anbefales.  
Til Byrådet.

**Punkt 624: BYFORNYELSESPROJEKT KILDEBAKKEGÅRDS ALLE  
126-130, ANLÆGSREGNSKAB**

ØU 27.10.1998, nr. 624

# ØU 27.10.1998, nr. 624

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 624

## BYFORNYELSESPROJEKT KILDEBAKKEGÅRDS ALLE 126-130, ANLÆGSREGNSKAB

Byrådet har til byfornyelsesprojektet Kildebakkegårds Alle 126-130 meddelt anlægsbevilling på i alt 380.000 kr. som udgift til administration m.m. til Byfornyelsesselskabet Danmark samt 190.000 kr. som indtægt i form af refusioner fra Hypotekbanken.

Projektet er nu afsluttet, og der fremlægges hermed regnskab for bevillingen.







### Udgifter:

Bevilling i alt	380.000 kr.
Forbrug i alt	<u>342.146 kr.</u>
Mindre forbrug	37.854 kr.

### Indtægter:

Bevilling i alt	190.000 kr.
Refusion i alt	<u>171.072 kr.</u>
Mindre indtægt	18.928 kr.

Central- og skatteforvaltningen indstiller, at anlægsregnskabet godkendes, og at mindreforbruget på 37.854 kr. tilfalder kassen.

BR 18. 8.1993, nr. 158  
ØU 25. 4.1995, nr. 283   
BR 10. 5.1995, nr. 87   
ØU 5. 3.1996, nr. 156   
BR 13. 3.1996, nr. 53   
ØU 6. 8.1996, nr. 420   
BR 14. 8.1996, nr. 124 

Økonomiudvalget: Udsat

## **Punkt 625: BUDGETKONTROL PR. 1.10.1998**

ØU 27.10.1998, nr. 625

# ØU 27.10.1998, nr. 625

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 625

## BUDGETKONTROL PR. 1.10.1998

### DRIFT:

Driftsbudgettet for 1998 er oprindeligt på 2.053,2 mio. kr. netto, excl. refusion. Siden budgetvedtagelsen er der givet tillægsbevillinger på netto 29,3 mio. kr. Heraf udgør overførsler af driftsmidler fra 1997 til 1998 22,8 mio. kr. Det korrigerede driftsbudget for 1998 er 2.082,5 mio. kr.

Forbruget pr. 1.10.1998 er for alle udvalg opgjort til 1.525,3 mio. kr. netto, svarende til et forbrug på 73,2%. I forhold til samme tidspunkt i 1997 er forbruget faldet med 0,1%.

Udgifterne pr. 1.10.1998 er steget til 72,5% mod 71,3% på samme tidspunkt i 1997. Samtidig er 69,6% af indtægterne realiseret mod 64,6% pr. 1.10.1997.

De enkelte udvalgs forbrug fremgår af vedlagte tabel, ( **bilag 1a** ).

Med et forbrug på samme niveau som i 1997 må overførsler af driftsmidler fra 1998 til 1999 forventes at blive i samme størrelsesorden som fra 1997 til 1998.

Lønkontiene viser et samlet forbrug på 72,6% mod 74,1% på samme tidspunkt i 1997.

### ANLÆG:

I anlægsbudgettet for 1998 er der oprindeligt rådighedsbeløb på 55,6 mio. kr. netto. Der er givet tillæg til rådighedsbeløb på 12,6 mio. kr. Desuden er der overført rådighedsbeløb på i alt 64,2 mio. kr. netto. Anlæggbudgettet i 1998 er derfor pr. 1.10.1998 på 132,4 mio. kr. netto.

Forbruget er pr. 1.10.1998 i alt på 59,6 mio. kr., svarende til 45,0% af det korrigerede anlægsbudget. Det er væsentligt højere end på samme tidspunkt sidste år, hvor forbruget 1.10.1997 var 38,7%.

De enkelte udvalgs forbrug fremgår af vedlagte tabel, ( **bilag 1b** ).

I forhold til den tidsmæssige gennemførelse er anlægsprojekterne opdelt i:

1) de projekter, der ved vedtagelsen af budgettet er forudsat gennemført i 1998 eller nye projekter finansieret af tillægsbevillinger i 1998 og

2) projekter, hvor rådighedsbeløbet er overført fra 1997 til 1998.

Forbruget vedrørende 1998-projekter er på 13,7 mio. kr. set i forhold til et korrigeret budget på 68,2 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 20,1%. På samme tidspunkt sidste år var der forbrugt 12,7% af disse anlægsprojekter.

Forbruget vedrørende projekter, der er overført fra 1997, er pr. 1.10.1998 på 45,9 mio. kr. Set i forhold til de overførte rådighedsbeløb på 64,2 mio. kr. er der et forbrug på 71,5%.

På samme tidspunkt i 1997 var forbruget på 66,9% af de projekter, hvor rådighedsbeløbet var overført.

Med den fortsat lave forbrugsprocent for projekter, der forudses gennemført i 1998, kan der imødeses overførsler af rådighedsbeløb fra 1998 til 1999. Men da forbruget er højere end på samme tidspunkt i 1997, forventes der overført et mindre rådighedsbeløb fra 1998.

Central- og skatteforvaltningen forelægger sagen til orientering.

Økonomiudvalget: Taget til efterretning.

**Punkt 626: ØKONOMIUDVALGETS DRIFTS- OG ANLÆGSBUDGET  
1998, BUDGETKONTROL 3. KVARTAL**

ØU 27.10.1998, nr. 626

# ØU 27.10.1998, nr. 626

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 626

## ØKONOMIUDVALGETS DRIFTS- OG ANLÆGSBUDGET 1998, BUDGETKONTROL 3. KVARTAL

Central- og skatteforvaltningen forelægger budgetkontrol 3. kvartal for Økonomiudvalgets drifts- og anlægsbudget 1998.

Det oprindelige driftsbudget er på netto 244.369.932 kr. Der er givet tillægsbevillinger og meddelt omplaceringer på netto 3.966.842 kr., sådan at det korrigerede driftsbudget er på netto 248.336.774 kr.

Forbruget efter 3. kvartal er på netto 173.157.840 kr. svarende til en forbrugsprocent på 69,7. Til sammenligning var forbrugs- procenten efter 3. kvartal i 1997 i forhold til regnskabsresultatet på 73,6.

Det samlede nettoresultat giver ikke anledning til bemærkninger. Den lave nettoforbrugsprocent bør dog ses i lyset af det ikke forbrugte budget på 7,5 mio. kr., der er afsat til lønpuljer. Nettoforbrugsprocenten ville excl. lønpuljer udgøre 72,7.

Der har været udvist tilbageholdenhed på flere af de store driftsområder under fælles funktioner bl.a. kontorhold, edb m.v., hvilket også kan ses på den samlede forbrugsprocent.

Som nævnt i budgetkontrollen efter 2. kvartal er der midlertidigt afholdt ca. 100.000 kr. til tyndpudsning af kioskbygningen på Gladsaxe Trafikplads, som hører under erhvervsejendomme. Udgiften vil blive endelig afholdt af igangværende anlægssag om bygningen. Sag herom forlægges snarest.

På redningsberedskabets område forventes et samlet merforbrug på 160.000 kr. Merudgiften skyldes større udgifter end forudset til deltidbrandmænd samt ny overenskomst på området. Merudgiften forventes finansieret inden for udvalgets samlede ramme.

I budgetkontrollen efter 2. kvartal blev det nævnt, at der er merudgifter på Byrådets konti. Den forventede merudgift til Byrådets rejser og kursusdeltagelse er nu opgjort til i alt 100.000 kr. Der forventes et mindreforbrug på medlemmernes telefonabonnement og på kontoen for byråds-edb, der vil kunne indgå i finansieringen af merudgifterne.

Udgifterne til arbejdsskade- og ansvarsforsikring er fra 1998 - med visse undtagelser - samlet på Økonomiudvalgets område. Der er for 1998 budgetteret 3,2 mio. kr. Der er pr. 30.9. kun bogført beskedne udgifter, men der er efterfølgende bogført ca. 3,7 mio. kr. eller 480.000 kr. mere end budgetteret. I forbindelse med omlægning af budgetområdet blev det forudsat, at evt. merudgifter skulle finansieres af udvalgets lønramme.

Som følge af overgangen til Ny Løn er det på nuværende tidspunkt særdeles vanskeligt at forudse årsresultatet på udvalgets lønramme. Lønudbetalinger på baggrund af færdigforhandlet Ny Løn påbegyndes 1.11.1998, og der forventes stort pres på lønbudgettet de resterende måneder som følge af udbetaling af de nye lønninger herunder reguleringer tilbage til 1.4.

I den forbindelse bemærkes det, at de afsatte lønpuljer dækker alle udvalgsområder. Endvidere bør det nævnes, at der i lighed med tidligere år forventes en vis overførsel fra lønpuljerne til det kommende år.

Aftalen med Told- og Skattestyrelsen om varetagelse af selskabsligning trådte i kraft 1.10.1998. Aftalen beløber sig til i alt 5.984.632 kr. for perioden 1.10.1998 - 31.12.1999. Told&Skat har nu fremsendt 1/15 af aftalebeløbet for den nævnte periode i alt ca. 400.000 kr.

Det vil blive foreslået, at beløbet anvendes til delvis finansiering af merudgiften til arbejdsskade- og ansvarsforsikring, såfremt mindreforbrug på lønrammen ikke kan finansiere merudgiften.

Der vedlægges en oversigt, hvor forbruget i årets 3. kvartal er sammenlignet med forbruget i forhold til regnskabsresultatet i samme periode 1997 ( **bilag 2a** ).

Der vedlægges endvidere en oversigt over Økonomiudvalgets igangværende anlægssager pr. 30.9.1998. Oversigten indeholdende rådighedsbeløb for 1998, forbrug, forventede udgifter i resten af året herunder oplysninger om forventede mer- eller mindreudgifter samt forventning om overførsel af ikke-forbrugte rådighedsbeløb til 1999 ( **bilag 2b** ).

Central- og skatteforvaltningen forelægger sagen.

Økonomiudvalget: Taget til efterretning.

**Punkt 627: TILLÆG NR. 1 TIL KOMMUNEPLAN 1997, LINIEFØRING  
AF HØJSPÆNDINGSKABLER, ANMODNING OM  
FRISTFORLÆNGELSE I FORBINDELSE MED SUPPLERENDE  
HØRING**

ØU 27.10.1998, nr. 627

# ØU 27.10.1998, nr. 627

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 627

## TILLÆG NR. 1 TIL KOMMUNEPLAN 1997, LINIEFØRING AF HØJSPÆNDINGSKABLER, ANMODNING OM FRISTFORLÆNGELSE I FORBINDELSE MED SUPPLERENDE HØRING

Bestyrelsen for Den lille Skole, Gammelmosej 228 anmoder i brev af 29.9.1998 om en 4 ugers forlængelse af fristen for at fremsætte tilkendegivelser til den supplerende høring om den foreslåede justering af linieføring af højspændingskabler.

Det anføres, at institutioner og i særdeleshed selvejende institutioner langs de veje, der er omfattet af forslaget til linieføring af nedgravede højspændingskabler, ikke har været inddraget i den offentlige høring.

Byplanafdelingen bemærker, at Byrådet i brev af 26.8.1997 orienterede samtlige berørte grundejere, beboere og institutioner langs de vejstrækninger, hvori højspændingskablerne foreslås nedgravet, om det fremlagte forslag til linieføring. Den lille Skole blev således orienteret som alle øvrige berørte.

Den netop gennemførte supplerende høring fandt sted blandt de grundejere, beboere og institutioner, der berøres af den foreslåede justerede linieføring, som Byrådet i sit møde 12.8.1998 vedtog at fremlægge til supplerende høring. Høringen fandt sted fra 1.9. til 29.9.1998.

Den lille Skole berøres ikke af forslaget til ændret linieføring, og skolen har derfor ikke været omfattet af den supplerende høring.

Skolen har således haft mulighed for at fremkomme med en tilkendegivelse i forbindelse med den første høring i 1997 om forslaget til kommuneplantillæg, men undlod at benytte sig heraf.

Det kan oplyses, at der er fremsat 97 tilkendegivelser ved den supplerende høring.

Central- og skatteforvaltningen indstiller, at fristen for at fremsætte tilkendegivelser til den supplerende høring ikke forlænges.

Økonomiudvalget: Tiltrådt, at fristen ikke forlænges.

**Punkt 628: FORSLAG TIL LOKALPLAN NR. 115, DEL AF  
MAGLEGÅRD KVARTER, OMRÅDEAFGRÆNSNING**

ØU 27.10.1998, nr. 628

# ØU 27.10.1998, nr. 628

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 628

## FORSLAG TIL LOKALPLAN NR. 115, DEL AF MAGLEGÅRD KVARTER, OMRÅDEAFGRÆNSNING


Økonomiudvalget tiltrådte 4.11.1997, sag nr. 620, at der udarbejdes forslag til områdeafgrænsning og lokalplan for et område ved Lauggårds Allé i Maglegård kvarter.

Baggrunden er en dispensationsansøgning fra ejeren af et enderækkehus på Lauggårds Allé 71 om opførelse af en ca. 16 m<sup>2</sup> tilbygning. Der er tinglyst en deklaration for den pågældende rækkehusbebyggelse om, at yderligere bebyggelse ikke må finde sted. En forudsætning for at tillade den ønskede tilbygning er derfor, at den nævnte deklarationsbestemmelse aflyses og erstattes af en bestemmelse i en lokalplan, som muliggør opførelse af tilbygninger i hele rækkehusbebyggelsen under betingelser med hensyn til en vis størrelse og ensartethed.

I forhold til bestemmelserne i Partiel Byplan 17 overskrides den maksimalt tilladelige bebyggelsesgrad, som er fastsat til 1/6 af grundarealet, hvis der ved alle 13 rækkehuse skal være mulighed for opførelse af tilsvarende tilbygninger som det ansøgte. I de Generelle Rammer for lokalplanlægningen er den højest tilladelige bebyggelsesprocent for eksisterende tæt-lav områder fastsat til 35, hvilket det ansøgte overholder.

Det foreslås, at der udarbejdes en lokalplan for rækkehusbebyggelsen Lauggårds Allé 47-71. For at afrunde lokalplanområdet foreslås det endvidere, at rækkehusbebyggelserne langs Mosekrogen samt de tilstødende villaenklaver indgår, som vist på kortbilaget ( **bilag 3** ).

Central- og skatteforvaltningen indstiller, at der udarbejdes forslag til lokalplan nr. 115 med en områdeafgrænsning som beskrevet.

TMU 20.10.1997, nr. 136  
ØU 4.11.1997, nr. 620 

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

**Punkt 629: FORSLAG TIL LOKALPLAN NR. 121 FOR OMRÅDET  
OMKRING FORTSTIEN OG STRØMSKELLET I STENGÅRD  
KVARTER, OMRÅDEAFGRÆNSNING**

ØU 27.10.1998, nr. 629

# ØU 27.10.1998, nr. 629

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 629


## FORSLAG TIL LOKALPLAN NR. 121 FOR OMRÅDET OMKRING FORTSTIEN OG STRØMSKELLET I STENGÅRD KVARTER, OMRÅDEAFGRÆNSNING

Ejeren af et af rækkehusene på Fortstien har fremsendt ansøgning om at opføre en tilbygning på 20 m<sup>2</sup> på havesiden af huset.

Økonomiudvalget har 7.4.1998, sag nr. 194, tiltrådt, at der udarbejdes en lokalplan, som muliggør, at der kan opføres en tilbygning til rækkehusene.

Det vil være naturligt at udarbejde en lokalplan for området afgrænset af Buddinge Hovedgade, skellet til Bagsværd Fort og Møllemarken, der udover to rækkehusbebyggelser er bebygget med åben-lav bebyggelse som vist på kortbilaget, ( **bilag 4** ).

Central- og skatteforvaltningen indstiller, at der udarbejdes en lokalplan for det beskrevne område.

ØU 7.4.1998, nr. 194 

Økonomiudvalget: Tiltrådt

# **Punkt 630: DANSKUNDERVISNING FOR FLYGTNINGE OG INDVANDRERE, REVISION AF RAMMEAFTALE**

ØU 27.10.1998, nr. 630

# ØU 27.10.1998, nr. 630

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 630


## DANSKUNDERVISNING FOR FLYGTNINGE OG INDVANDRERE, REVISION AF RAMMEAFTALE


Økonomiudvalget besluttede 20.10.1998, sag nr. 618, at der skulle optages forhandlinger med Ballerup Kommune om revision af grundlaget for aftale om etablering af danskundervisning for udlændinge og indvandrere.

På det grundlag blev der 20.10.1998 sendt brev herom til borgmester Ove E. Dalsgaard samt kopi heraf til Herlev, Værløse og Ledøje-Smørum kommuner ( **bilag 5** ).

Resultatet af disse forhandlinger vil blive forelagt på Økonomiudvalgets møde 27.10.1998.

Sagen forelægges.

ØU 15. 9.1998, nr. 539 

ØU 20.10.1998, nr. 618 

Økonomiudvalget: Udsat, idet der ikke foreligger noget svar fra Ballerup Kommune.

# **Punkt 631: KOMMUNENS BEREDSKABSPLAN**

ØU 27.10.1998, nr. 631

# ØU 27.10.1998, nr. 631

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 631

## KOMMUNENS BEREDSKABSPLAN

Beredskabslovens §25 pålægger kommunen at udarbejde en samlet plan for redningsberedskabet og det civile beredskab. Planen er nu udarbejdet. Et uddrag vedlægges, ( **bilag 6** ).

Planen er delt op i 3 afsnit :

Afsnit A : *Generel del*, der bl.a. omfatter lovgrundlag, beskrivelse af kommunen og beredskabsforanstaltninger.

Afsnit B : *Civilt beredskab* med organisation og opbygning, samt delplaner for humanitært, administrativt, kulturelt og teknisk beredskab.

Afsnit C : *Redningsberedskabet* med dagligt og krigsmæssigt beredskab. Afsnit C.6 indeholder ud over det med dagsordenen udsendte også afsnit omfattende beskyttelsesrum og sikringsrum.

Det civile beredskab er organiseret med en koordinerende ledelse og seks distriktsgrupper. Distrikterne er sammenfaldende med socialdistrikterne og beredskabet bygger på det daglige samarbejde der er mellem skole, Social- og sundhedsforvaltningen og politi. I hvert distrikt er der desuden tilknyttet medarbejdere fra Central- og skatteforvaltningen og Teknik- og miljøforvaltningen.

Principperne for indsats af det civile beredskab er ens i dagligdagen (ved store ulykker og katastrofer) og i krise - krig. Ved indsats i dagligdagen kan større eller mindre dele af beredskabet tages i anvendelse.

Der vil senere blive udarbejdet en udgave til offentliggørelse (f.eks. på internettet), hvor alle følsomme oplysninger, f.eks. personoplysninger er fjernet.

Planen skal være indsendt til Beredskabscenter Nordsjælland senest den 1.11.1998.

Beredskabskommissionen indstiller, at Beredskabsplanen godkendes, og at Beredskabsplanen indsendes til Beredskabscenteret forinden planens behandling i Byrådet.

BK 8.10.1998, nr. 11.

Økonomiudvalget: Anbefales.

Til Byrådet.

Tiltrådt, at planen fremsendes til Beredskabscenteret

Nordsjælland.



# **Punkt 632: REDNINGSRÅDETS INSPEKTION AF BRANDVÆSENET**

ØU 27.10.1998, nr. 632

# ØU 27.10.1998, nr. 632

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 632

## REDNINGSRÅDETS INSPEKTION AF BRANDVÆSENET

Redningsrådet foretog inspektion af kommunens brandvæsen den 28.9.1998. Inspektionen viste, at 1. udrykningen (sprøjte og stige bemanded med 6 mand) afgik 1 min. 33 sek. efter alarmeringen fra alarmeringscentralen. Der er krav om, at 1. udrykningen skal afgå senest 1 minut efter alarmeringen.

Det viser sig, at den væsentligste grund til overskridelsen ligger i vagtcentralens behandling af meldingen.

Der er iværksat forskellige tiltag til minimering af tidsforbruget ved udrykningens afsendelse såvel på stationen, som på vagtcentralen.

Redningsrådets rapport vedlægges som ( **bilag 7a** ), og kommunens besvarelse, som ( **bilag 7b** ).

Beredskabskommissionen er orienteret, men sagen har ikke været til behandling.

Teknik- og miljøforvaltningen forelægger sagen til orientering.

Økonomiudvalget: Taget til efterretning

## **Punkt 633: UDLICITERING AF BOGKØB**

ØU 27.10.1998, nr. 633

# ØU 27.10.1998, nr. 633

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 633

## UDLICITERING AF BOGKØB

I forbindelse med Økonomiudvalgets behandling af udlicitering den 7.4.1998, sag nr. 187 indgik, at Børne- og Undervisningsudvalget skulle undersøge mulighederne for udbud af leverancen af bøger. I den forbindelse forespurgte børne- og kulturforvaltningen skolerne om deres indkøb af bøger til undervisningsbrug.

Børne- og Undervisningsudvalget har efterfølgende behandlet sagen den 18.8.1998, sag nr. 105 og indstillede følgende til Økonomiudvalget:


at der blev indgået en indkøbsaftale, der omfattede:  
at rabatten blev mindst 15%  
at skolerne hver for sig og løbende henover året kunne afgive bestilling  
at levering fandt sted inden for 5 arbejdsdage, og  
at skolerne kunne få bøger til undervisningsbrug til gennemsyn.


Økonomiudvalget behandlede indstillingen på møde den 1.9.1998, sag nr. 521, hvor indstillingen blev tiltrådt med den tilføjelse, at der er tale om en indkøbsaftale med de 2 hidtil benyttede lokale boghandlere.

Det har efterfølgende vist sig, at der er en vis usikkerhed omkring de opgjorte udgiftsstørrelser på bogkøb til undervisningsbrug til skolerne, som har skabt en usikkerhed omkring grænsesætningen for reglerne om EU-udbud af opgaven.

Borgmesteren indstiller, at sagen sendes til Børne- og Undervisningsudvalget til fornyet behandling.

ØU 7.4.1998, nr. 187 

BUU 18.8.1998, nr. 105 

ØU 1.9.1998, nr. 521 

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

## **Punkt 634: FLYGTNING 99**

ØU 27.10.1998, nr. 634

# ØU 27.10.1998, nr. 634

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 634

## FLYGTNING 99

Dansk Flygtningehjælp er i gang med forberedelserne til den næste store landsdækkende oplysnings-og indsamlingskampagne til fordel for verdens flygtninge. Kampagnen kulminerer med en husstandsindsamling i begyndelsen af maj 1999.

I 1995 gennemførte Dansk Flygtningehjælp en lignende indsamling, hvor Gladsaxe Rådhus fungerede som tilmeldingssted for indsamlere. Det vil sige borgere, der ville melde sig som indsamlere, sendte eller afleverede tilmeldingsblanketter på rådhuset, og herfra blev tilmeldingerne samlet sendt til Dansk Flygtningehjælp.

Ved tidligere indsamlinger har Gladsaxe Kommune for Dansk Flygtningehjælp stået for såvel hvervningen af indsamlere som koordinering af husstandsindsamlingen.

Ved Kræftens Bekæmpelse og Dansk Røde Kors landsindsamlinger har Gladsaxe Kommune ikke været involveret, idet disse landsindsamlinger organiseres af organisationernes lokalforeninger og afdelinger.

Dansk Flygtningehjælp forespørger om Gladsaxe Kommune til den forestående indsamling vil udpege een eller flere koordinatører, som skal stå for hvervningen af indsamlere og koordinering af husstandsindsamlingen i Gladsaxe. Endvidere forespørges om Gladsaxe Rådhus kan fungere som tilmeldingssted for indsamlere.

Central-og skatteforvaltningen forelægger sagen.

Økonomiudvalget: Tiltrådt, at det meddeles Dansk Flygtningehjælp, at kommunen - som i 1995 - vil påtage sig at fungere som tilmeldingssted for indsamlere. Det meddeles, at denne ordning ikke kan påregnes videreført i fremtiden.

## **Punkt 635: VELKOMSTMØDE FOR TILFLYTTERE**

ØU 27.10.1998, nr. 635

# ØU 27.10.1998, nr. 635

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 635

## VELKOMSTMØDE FOR TILFLYTTERE

Med henblik på at informere tilflyttere om de serviceydelser og tilbud kommunen og de forskellige forvaltninger kan tilbyde foreslås det, at der afholdes arrangementer for tilflyttere.

Arrangementerne foreslås afholdt i rådhusen, hvor de forskellige forvaltninger præsenterer sig med hver sin stand. Disse stande må gerne være aktivitetsprægede og fremtræde humoristiske, men dog saglige.

Der kunne indledningsvist arrangeres musik ved Gladsaxe musikskole. Iøvrigt er det hensigten, at vise tilflytterne rådhuset, herunder straxen og byrådsalen. Endvidere kunne de forskellige politiske partier i Byrådet lade sig repræsentere med henblik på at svare på spørgsmål.

Der skal naturligvis også være et kulinarisk indlæg, det kunne være et kaffebord e.l.

Udgiften til 2 arrangementer pr. år anslås til 35.000 kr., og arrangementerne tænkes afholdt i april og oktober.

Til at forestå detailplanlægningen foreslås, at der nedsættes en arbejdsgruppe med repræsentanter fra bl.a. de forskellige forvaltninger, men arbejdsgruppen bør også have medlemmer, som har erfaring med planlægning af arrangementer i rådhusen.

Central- og skatteforvaltningen indstiller,

at der afholdes 2 møder årligt, første gang i april 1999,

at der nedsættes en arbejdsgruppe som foreslået, og

at udgiften til arrangementerne afholdes over driftsreserven.

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

# **Punkt 636: GLADSAXE KOMMUNES FØDSELSDAGSARRANGEMENT**

ØU 27.10.1998, nr. 636

# ØU 27.10.1998, nr. 636

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 636

## GLADSAXE KOMMUNES FØDSELSDAGSARRANGEMENT

Det foreslås, at kommunens fødselsdagsarrangement for de 18-årige i år holdes mandag den 7. december 1998 kl. 19.00 - 22.00 på rådhuset.

Central- og skatteforvaltningen har sammensat følgende forslag til program:

- Velkomst i byrådssalen ved borgmesteren
- Forevisning af dias-serien "Mennesker og miljø"
- Let traktement
- Tip 13 rigtige
- Præsentation af de politiske ungdomsforeninger
- Foredrag af Anders Lund Madsen under overskriften "Jeg tror på tilfældets guddommelighed"

De 18-årige indbydes med ledsager til arrangementet.

I år vil de unge, der går på samme uddannelsesinstitution, blive opfordret til at melde sig samlet til arrangementet.

Byrådet og forvaltningschefer indbydes ligeledes.

Udgifterne til arrangementet afholdes på kontoen for udvidet borgerkontakt.

Central- og skatteforvaltningen forelægger sagen.

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

**Sak 637: NEDLÆGGELSE AF ELLER UNDERSKUDSGARANTI TIL  
TELEFONBOKSE I GLADSAXE**

ØU 27.10.1998, nr. 637

# ØU 27.10.1998, nr. 637

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 637

## NEDLÆGGELSE AF ELLER UNDERSKUDSGARANTI TIL TELEFONBOKSE I GLADSAXE

Økonomiudvalget blev 25.8.1998, sag nr. 489 orienteret om brev fra TeleDanmark om de underskudsgivende telefonbokse i Gladsaxe.

Der har siden været afholdt et møde, hvoraf det fremgik, at der i alt er 38 telefonbokse i Gladsaxe, og heraf giver de 25 underskud - oversigt vedlægges. TeleDanmark har på vedlagte kort angivet telefonboksenes placering og markeret de over-og underskudsgivende med henholdsvis grøn og gul farve, ( **bilag 8a og 8b**).

Ifølge bekendtgørelse om betalingstelefoner kan kommunen forpligte udbydere af betalingstelefontjenester til at etablere og drive udendørs betalingstelefoner mod at kommunen giver underskudsdekning. Det er for tiden kun TeleDanmark, der har udendørs betalingstelefoner. Underskudsgarantien vil blive beregnet som 75 % af differencen mellem 17.000 kr. og den aktuelle omsætning.

Medmindre Gladsaxe Kommune indgår en sådan aftale med TeleDanmark, må alle de underskudsgivende telefonbokse forventes at blive nedtaget i løbet af et halvt år tid.

TeleDanmark tilbyder som et alternativ, at der indgås aftale om opsætning af indendørs korttelefoner, idet disse er langt mere driftsikre og ikke så udsatte for hærværk.

Vilkårene herfor er følgende:

\* Tele Danmark står for etablering og anlæg, samt drift og udarbejder regnskab over forbruget.

\* Gladsaxe Kommune skal garantere et af følgende omsætningsniveauer:


A: Ved en omsætning på mindst 14.000 kr. årligt vil korttelefonen være uden udgift

B: Ved en omsætning på mindst 10.000 kr. årligt, skal kommunen betale et engangsbeløb på 5.000 kr.

C: Ved en omsætning på mindst 7.000 kr. årligt, skal kommunen betale et engangsbeløb på 10.000 kr.

Det vil sige, at kommunen kan vælge mellem A, B eller C hvis kommunen ønsker at sikre borgerne adgang til indendørs korttelefoner.

Central-og skatteforvaltningen forelægger sagen.

ØU 25.8.1998, nr. 489 

Økonomiudvalget: Tiltrådt, at der ikke indgås aftale med Teledanmark. Det undersøges om der kan være behov for mønttelefoner i kommunens egne bygninger.

# **Sak 638: UNDERSØGELSE AF VADSTRUPGÅRD-SAGEN**

ØU 27.10.1998, nr. 638

# ØU 27.10.1998, nr. 638

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 638

## UNDERSØGELSE AF VADSTRUPGÅRD-SAGEN


Økonomiudvalget besluttede d. 23.6.1998, sag nr. 396 at anmode professor Karsten Revsbech og professor Jens Peter Christensen om at foretage en undersøgelse af ovennævnte sag.

I brev af 17.10.1998 oplyser professor Karsten Revsbech, at han efter Tv-udsendelsen om sagen d. 6.10.1998 har fået oplyst, at en søster til den tidligere leder af institutionen er kollega til hans hustru, ( **bilag 9** ).

Undersøgerne er enige om, at det er klart, at der ikke foreligger inhabilitet i retlig forstand, man har ment det rigtigst at orientere Gladsaxe Kommune herom.

Forvaltningen er enig i, at der ikke foreligger en inhabilitetssituation.

Central- og skatteforvaltningen forelægger sagen.

ØU 23.6.1998, nr. 396 

Økonomiudvalget: Et flertal (Ole Andersen, Lonny Hjorth (stedfortræder), Peter Nielsen, Tove Eckhardt, Bjarne Rasmussen, Edv. Nielsen og Klaus Kjær) tiltrådte, at Karsten Revsbech fortsætter sit arbejde med undersøgelsen af sagen.

Erling Schrøder og Lars Abel stemte imod.

# **Sak 639: AFDELING KONGSHVILEPARKEN, ÆLDREBOLIGERNE**

ØU 27.10.1998, nr. 639

# ØU 27.10.1998, nr. 639

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 639

## AFDELING KONGSHVILEPARKEN, ÆLDREBOLIGERNE

Med brev af 1.10.1998 fremsender Arbejdernes Boligselskab i Gladsaxe driftsbudget for 1998/99 for afdeling Kongshvileparken, ældreboligerne med anmodning om kommunens godkendelse.

Driftsbudgettet er udarbejdet efter Økonomiudvalgets godkendelse af byggeregnskabet, Økonomiudvalget den 4.8.1998, sag nr. 450.

Ifølge driftsbudgettet udgør den årlige leje 726,45 kr. pr. m<sup>2</sup>, hvilket svarer til en månedlig leje på 3.943 kr. ekskl. varme.

### **Central- og skatteforvaltningen bemærker:**

Efter gældende bestemmelser fremsendes det endelige driftsbudget til kommunalbestyrelsen til godkendelse af den endelige leje efter byggeregnskabets afslutning og byggeriets prioritering.

Det fremsendte driftsbudget giver ikke anledning til bemærkninger.

Central- og skatteforvaltningen indstiller, at den endelige lejefastsættelse godkendes.

ØU 4.8.1998, nr. 450 📄

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

**Sak 640: EGEPARKEN 2, SKEMA B ANSØGNING,  
MILJØFORBEDRINGER**

ØU 27.10.1998, nr. 640

# ØU 27.10.1998, nr. 640

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 640

## EGEPARKEN 2, SKEMA B ANSØGNING, MILJØFORBEDRINGER

Byrådet godkendte den 10.4.1996, sag nr. 70, skema A ansøgning vedrørende bl.a. byggeskader og miljøforbedringer i afdeling Egeparken 2.

Byggeskaderne omfattede renovering af tag og etablering af kloak m.m. med udgifter på 33,775 mio. kr.

Miljøforbedringerne omfattede udvidelse af haver, forskønnelse af udearealer og opretning af stier med udgifter på 1,5 mio. kr.

Skema B ansøgning vedrørende byggeskadeprojektet med udgifter på 34,449 mio. kr. blev tiltrådt af Økonomiudvalget den 3.6.1997, sag nr. 332.

Med brev af 3.9.1998 har Arbejdernes Boligselskab i Gladsaxe overbragt skema B ansøgning med tilhørende bilag vedrørende miljøforbedringerne.

Arbejderne omfatter forbedring af udearealer ved beplantning, flisearealer, indretning af petanquebaner, sandlegeareal m.m.

Udgifter i alt 1,5 mio. kr.

Projektet er godkendt af beboerne.

### **Central- og skatteforvaltningen bemærker:**

Udgifterne er uændrede i forhold til skema A ansøgningen. Nykredit stillede ved skema A ansøgningen krav om 100% garantistillelse. Kommunens garanti udgør således fortsat 1,5 mio. kr.

### **Teknik- og miljøforvaltningen udtaler:**

Håndværkerudgifter og udbud giver ikke anledning til bemærkninger. Der savnes umiddelbart en forklaring på, at udgiften til teknisk rådgivning er steget fra 125.000 kr. til 180.000 fra skema A til skema B.

### **Central- og skatteforvaltningen bemærker yderligere:**


Boligorganisationen er bedt om en redegørelse for udgiftsstigningen vedrørende teknisk rådgivning.


I brev af 1.10.1998 oplyser boligorganisationen bl.a., at der ved skema A blev afsat 10% af håndværkerudgifterne til teknisk rådgivning. Efter fremsendelsen af skema A viste de første beregninger, at udvidelse af haver ikke kunne holdes inden for den økonomiske ramme. Der blev herefter, efter ønske fra afdelingsbestyrelsen udarbejdet flere projektforslag, ligesom landskabskonsulenten deltog i byggeudvalgsmøder og beboermøder vedrørende haveudvidelsen.

Haveudvidelsen blev imidlertid nedstemt af beboerne ved urafstemning.

Forvaltningen finder, på baggrund af boligorganisationens redegørelse, at udgifterne til teknisk rådgivning kan accepteres.

Central- og skatteforvaltningen indstiller, at skema B ansøgningen godkendes og fremsendes til Landsbyggefonden med oplysning om, at kommunen stiller garanti for 100% af udgifterne under forudsætning af, at Landsbyggefonden forpligter sig til at godtgøre kommunen halvdelen af et evt. tab.

BR 10.4.1996, nr. 70 

ØU 3.6.1997, nr. 332 

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

# **Sak 641: KONJUNKTURTAL FOR GLADSAXE KOMMUNE**

ØU 27.10.1998, nr. 641

# ØU 27.10.1998, nr. 641

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 641

## KONJUNKTURTAL FOR GLADSAXE KOMMUNE

Konjunkturtal udsendes af planlægningsafdelingen en gang i kvartalet i serien "Statistik Nyt", der udsendes til samtlige byrådsmedlemmer. Seneste konjunkturtal ( **bilag 10** ) forelægges hermed.

Konjunkturtal indeholder aktuelle oplysninger om:

- indbyggertallet (1.10.98 61.671, 1.10.97 61.603)
- arbejdsløshed ( august 98 5,3% af arbejdsstyrken)
- kontanthjælpsmodtagere ( juni 98 i alt 3.116)

Der har i sidste kvartal været en lille stigning i folketallet frem til den 1.10.1998 til 61.671 indbyggere. Ifølge prognosen for 1998 skulle folketallet stige til 61.611 indbyggere pr. 1.1.1999.

Det gennemsnitlige ledighedstal for august 1998 var 1.635, et fald på 26,9 pct. fra august 1997, hvor der var 2.238 ledige. I august var 5,3 pct. af arbejdsstyrken ledig, mod 7,2 pct. i august 1997, et fald på 26,4 pct. Det højeste ledighedstal var 3.306 i januar 1994, svarende til 10,5 pct. af arbejdsstyrken og det laveste var i august 1998 med 1.635 personer, eller 5,3 pct. af arbejdsstyrken.

I Gladsaxe Kommune var der i alt 3.116 kontanthjælpsmodtagere i juni 1998 mod 2.946 i juni 1997, en stigning på 5,8 pct. I Københavns Amt faldt kontanthjælpsmodtagerne med 3,0 pct. fra 23.912 i juni 1997 til 23.205 i juni 1998. I Gladsaxe fik 1.261 hjælp til underhold m.v. i juni 1998 mod 1.407 i juni 1997, svarende til et fald på 10,4 pct. I Københavns Amt fik 10.718 hjælp til underhold m.v. i juni 1998 mod 11.471 i juni 1997, svarende til et fald på 6,6 pct.

Konjunkturtallene indeholder også en tabel, der viser det gennemsnitlige antal deltagere i orlovsordninger i Gladsaxe Kommune i henholdsvis 2. - 4. kv. 1996, 1. - 4. kv. 1997 og 1. kv. 1998.

Central- og skatteforvaltningen forelægger sagen til orientering.

Økonomiudvalget: Taget til efterretning.

# **Sak 642: STEDFORTRÆDERE TIL SOCIALUDVALGET**

ØU 27.10.1998, nr. 642

# ØU 27.10.1998, nr. 642

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 642

## STEDFORTRÆDERE TIL SOCIALUDVALGET

Valggruppen ( C,O,V ) har foretaget følgende ændringer vedrørende stedfortrædere i Socialudvalget:

Henrik Sørensen udtræder som stedfortræder.

Irma Henriksen indtræder som stedfortræder for Kirsten Christophersen.

Lars Abel udtræder som stedfortræder.

Bjarne Rasmussen indtræder som stedfortræder for Edv. Nielsen.

Central- og skatteforvaltningen forelægger sagen til orientering.

Økonomiudvalget: Taget til efterretning.

# **Sak 643: UDTRÆDEN AF SKOLEBESTYRELSEN VED MARIELYST SKOLE**

ØU 27.10.1998, nr. 643

# ØU 27.10.1998, nr. 643

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 643

## UDTRÆDEN AF SKOLEBESTYRELSEN VED MARIELYST SKOLE

Annie Toft er skolebestyrelsesmedlem ved Marielyst skole og familien er flyttet til Amager. Hun ønsker derfor at udtræde af skolebestyrelsen. Hun har ret til at udtræde af skolebestyrelsen på grund af flytning fra kommunen.

Første suppleant på listen for Marielyst skole er:

Ole Kobberud Larsen  
Nordtoftevej 61  
2860 Søborg

Børne- og kulturforvaltningen indstiller

at Annie Tofts meddelelse om udtræden tages til efterretning, og

at suppleanten Ole Kobberud Larsen indtræder i skolebestyrelsen ved Marielyst skole.

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

**Sak 644: GLADSAXE ALMENNYTTIGE BOLIGSELSKAB, AFDELING  
STENGÅRDSVÆNGE, TILSKUD TIL JULETRÆSFEST**

ØU 27.10.1998, nr. 644

# ØU 27.10.1998, nr. 644

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 644

## GLADSAXE ALMENNYTTIGE BOLIGSELSKAB, AFDELING STENGÅRDSVÆNGE, TILSKUD TIL JULETRÆSFEST

GAB, afdeling Stengårdsvænge ansøger i brev modtaget den 13.10.1998, om tilskud til en juletræsfest.

I brevet skriver formanden samt et medlem af afdelingsbestyrelsen, at Stengårdsvænge, der er bygget for ca. 50 år siden, er nået til det punkt, hvor en ny generation af unge beboere flytter ind og dermed øges antallet af børn.

Afdelingbestyrelsen vil starte en tradition med en juletræsfest, som der søges kommunal støtte til.

Central- og skatteforvaltningen forelægger sagen.

Økonomiudvalget: Der ydes ikke tilskud.

# **Sak 645: DØVES VERDENSLEGE, AFSKRIVNING AF TILGODEHAVENDE**

ØU 27.10.1998, nr. 645

# ØU 27.10.1998, nr. 645

Udvalgstype: ØU Mødedato: 27.10.1998 Nummer: 645

## DØVES VERDENSLEGE, AFSKRIVNING AF TILGODEHAVENDE

I forbindelse med afholdelse af Døves Verdenslege i 1997 blev forskellige faciliteter under Gladsaxe Sportscenter anvendt.

Leje af Gladsaxe Stadion	9.500 kr.
Transport af polomål	5.861 kr.
Etablering af telefonforbindelser til datatransmission	<u>3.448 kr.</u>
I alt	<u>18.809 kr.</u>

Døves Verdenslege gik efterfølgende i betalingsstandsning.

Sagen blev afsluttet ved Sø- og Handelsretten den 14.8.1998, der stadfæstede tvangsakkorden til 25% = 4.702 kr.

Restbeløbet, 14.147 kr. må derfor afskrives.

Børne- og kulturforvaltningen indstiller, at restbeløbet 14.147 kr. afskrives.

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

## **Sak 646: Lukket**

ØU 27.10.1998, nr. 646

## **Sak 647: Lukket**

ØU 27.10.1998, nr. 647

## **Sak 648: Lukket**

ØU 27.10.1998, nr. 648